

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 2006/112/EK irányelv⁽¹⁾ 176. cikkének második bekezdését, hogy azzal ellentétes a ZDDS (a hozzáadottérték-adóról szóló törvény) azon 2007. január 1-jei módosításán alapuló héányilvántartásból való kötelező törlés, amely megszüntette a bíróság által kijelölt végrehajtó arra vonatkozó lehetőségét, hogy úgy döntsön, hogy az a jogi személy, amelynek megszüntetését bírósági határozat rendelte el, a cégjegyzékből való törlésének időpontjáig a ZDDS szerinti nyilvántartásban marad, és amely ehelyett a héányilvántartásból való kötelező törlés indokaként jelölte meg a kereskedelmi tevékenységet folytató jogi személy – felszámolással vagy anélkül történő – megszűnését?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 2006/112 irányelv 176. cikkének második bekezdését, hogy azzal ellentétes a ZDDS 2007. január 1-jei módosításán alapuló héányilvántartásból való kötelező törlés olyan esetekben, amelyekben a kötelezően törlendő személy tekintetében a héányilvántartásból való kötelező törlés időpontjában teljesülnek az újbóli kötelező héányilvántartásba vétel feltételei, a kötelezően törlendő személy hatályos szerződéseiben részes fél, és úgy nyilatkozik, hogy nem szüntette meg tevékenységét, és továbbra is gazdasági tevékenységet folytat, és amennyiben az adóalany ténylegesen köteles megfizetni a végrehajtott kötelező törléskor megállapított és megfizetendő adót ahhoz, hogy adólevonási jog illesse meg a rendelkezésre álló, a nyilvántartásból való törlés időpontjában megadóztatott és az újbóli nyilvántartásba vételkor rendelkezésre álló eszközök tekintetében? Amennyiben a nyilvántartásból való kötelező törlés megengedett az ismertetett körülmények között, úgy az adó állami költségvetésnek történő tényleges megfizetéséhez köthető-e az adólevonási jog a nyilvántartásból való törléskor megadóztatott és az újbóli héányilvántartásba vételkor rendelkezésre álló olyan eszközök tekintetében, amelyekkel az érintett személy adóköteles tevékenységet folytat vagy fog folytatni, vagy megengedhető, hogy a nyilvántartásból való törléskor megállapított adót beszámítsák az újbóli héányilvántartásba vételkor megállapított adóösszegbe, annál is inkább, mivel az adót adólevonási joggal rendelkező személynek kell megfizetnie?

⁽¹⁾ A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.; helyesbítés: HL 2007. L 335., 60. o.; HL 2015. L 323., 31. o.)

A Varhoven administrativen sad (Bulgária) által 2016. november 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – „TTL” EOOD kontra Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia

(C-553/16. sz. ügy)

(2017/C 022/15)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Varhoven administrativen sad

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálatot kérelmező fél: „TTL” EOOD

Ellenérdekű fél: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Sofia

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e az EUSZ 5. cikk (4) bekezdésével és az EUSZ 12. cikk b) pontjával a DOPK 175. cikke (2) bekezdésének 3. pontjához hasonló olyan nemzeti jogszabályi rendelkezés, amely a jövedelemadó befizetési határidejének lejárataától addig a napig terjedő időszakra, amelyen egy másik tagállamban letelepedett külföldi illetőségű személy bizonyítja, hogy egy a Bolgár Köztársaság által kötött, a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény alkalmazásának feltételei fennállnak, azokban az esetekben is kamatfizetési kötelezettséget ró a forrásjöveldelmeket kifizető belföldi illetőségű társaságra, amikor az egyezmény alapján az adót nem kell befizetni, vagy alacsonyabb mértékű adót kell fizetni?

- 2) Összeegyeztethető-e az EUMSZ 49. cikkel, az EUMSZ 54. cikkel és az EUMSZ 63. cikkel, továbbá az EUMSZ 65. cikk (1) és (3) bekezdésével a DOPK 175. cikke (2) bekezdésének 3. pontjához hasonló olyan jogszabályi rendelkezés és az olyan adózási gyakorlat, amely alapján a jövedelemadó befizetési határidejének lejárataától addig a napig terjedő időszakra, amelyen egy másik tagállamban bejegyzett külföldi illetőségű személy bizonyítja, hogy egy a Bolgár Köztársaság által kötött, a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény alkalmazásának feltételei fennállnak, azokban az esetekben is kamatot szabnak ki a forrásjövedelmeket kifizető társaságra, amikor az egyezmény alapján az adót nem kell befizetni, vagy alacsonyabb mértékű adót kell fizetni?

A Korkein hallinto-oikeus (Finnország) által 2016. november 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Astellas Pharma GmbH

(C-557/16. sz. ügy)

(2017/C 022/16)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Korkein hallinto-oikeus

Az alapeljárás felei

Felperes: Astellas Pharma GmbH

Az eljárás többi fele: Helm AG, Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus (Fimea)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 28. cikkének (5) bekezdését és 29. cikkének (1) bekezdését, hogy az érintett tagállam illetékes hatósága valamely generikum nemzeti forgalombahozatali engedélyének az irányelv 28. cikkének (3) bekezdése szerinti decentralizált engedélyezési eljárásban történő megadása során nem rendelkezik önálló hatáskörrel annak vizsgálatára, hogy mikor kezdődött a referencia-gyógyszerhez kapcsolódó adatkizárólagosság időszaka?
- 2) Amennyiben az első kérdésre azt a választ kell adni, hogy a tagállam illetékes hatósága a nemzeti forgalombahozatali engedély megadása során nem rendelkezik önálló hatáskörrel annak vizsgálatára, hogy mikor kezdődött a referencia-gyógyszerhez kapcsolódó adatkizárólagosság időszaka:
 - Az adott tagállam bírósága mégis köteles-e a referencia-gyógyszer forgalombahozatali engedélyének jogosultja által benyújtott panasz nyomán megvizsgálni, hogy mikor kezdődött az adatkizárólagossági időszak, vagy ugyanaz a korlátozás vonatkozik a bíróságra is, mint a tagállami hatóságra?
 - Hogyan lesz biztosítva ilyen esetben a kérdéses tagállami bíróság előtt a referencia-gyógyszer forgalombahozatali engedélye jogosultjának az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke és a 2001/83 irányelv 10. cikke szerinti hatékony jogorvoslathoz való joga az adatkizárólagosság vonatkozásában?
 - A tagállami bíróság annak vizsgálatára vonatkozó kötelezettségét is magában foglalja-e a hatékony jogvédelemhez való jogon alapuló jogorvoslat, hogy a 2001/83 irányelv rendelkezéseivel összhangban került-e sor a más tagállamokban megadott eredeti forgalombahozatali engedély kiadására?

⁽¹⁾ HL 2001. L 311., 67. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 27. kötet, 69. o.